

سلم التصيح

I - Traduisez en arabe les phrases suivantes : (40pts)

ترجم الى العربية كل من الجمل التالية:

- 1- بخصوص السؤال الفلسطيني، السيد الرئيس الأسد أشر بأنه موفق مع الرئيس الإيراني على ضرورة الاسترجاع من قبل الشعب الفلسطيني للحقوق المعترف بها وعلى راسها الدولة الفلسطينية وتأمين حقوق المهاجرين الفلسطينيين بالعودة والتضامن مع الشعب الفلسطيني في المقاومة ضد الاعتداءات الإسرائيلية.
- 2- الوسائط الرئيسية لنشر أو نقل المعلومات هي:
الرسائل المكتوبة (صحف، نشر، عروض إعلانية).
البريد الإلكتروني (الراديو)
البريد التلفزيوني، كبل أوستا ليت (تلفزيون)
الاسقاط السينمائي (فلم، وثائق، إعلانات)
شبكة الانترنت (مواقع المعلومات، الدعاية)

II - Traduisez en français les phrases suivantes: (20pts)

ترجم الى الفرنسية كل من الجمل التالية:

1- Quatrième étape : l'entrevue

Le jour de l'entrevue, approvisionne-toi de crayons et de papier pour prendre des notes. Si tu utilises une enregistreuse, assure-toi qu'elle fonctionne et que les piles sont suffisamment chargées.

III - Donnez l'équivalent arabe des expressions suivantes: (20pts)

أعط المقابل العربي المناسب للعبارات التالية :

- 1- معلومات
- 2- القانون الأوربي
- 3- مؤسسة
- 4- التحرير
- 5- المعرفة

VI - Donnez l'équivalent français des expressions suivantes: (20pts)

أعط المقابيل الفرنسي المناسب للعبارات التالية :

- 1- le communiqué de presse
- 2- La position du Conseil supérieur de l'audiovisuel
- 3- communication publique en ligne
- 4- la préparation des questions
- 5- Les risques

IV – Remettez les verbes suivants à leurs places dans ce passage: (10pts)

أعد هذه الأفعال إلى مكانها في المقطع التالي:

Tu te ...demandes sûrement combien de questions tudois préparer. Il n'y a pas de réponseprécise à cette interrogation. Afin de t'aider à résoudre ce problème, il faut ...tenter de prévoir la longueur des réponses et savoir le temps que la personneest prête à t'accorder.

V - Remettez les mots et termes suivants à leurs places dans ces passages : (10pts)

أعد المفردات والكلمات إلى مكانها في المقاطع التالية:

"Jamais, avantla généralisationdu cinéma et de la télévision,les yeux et système nerveux central ...de nos ancêtresn'avaient été agressés par tant de formes et de couleurs constamment changeantes

Bonne chance

D^r : keshek mazen